



РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ

ОГОВОРКА

В связи с ограниченными ресурсами переведены только аннотация, действия DGP и поправки к документу Doc 9284.

ГРУППА ЭКСПЕРТОВ ПО ОПАСНЫМ ГРУЗАМ (DGP)

ДВАДЦАТЬ ПЕРВОЕ СОВЕЩАНИЕ

Монреаль, 5–16 ноября 2007 года

Пункт 2 повестки дня. Разработка рекомендаций относительно поправок к *Техническим инструкциям по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху (Doc 9284)* в целях их внесения в издание 2009–2010 гг.

Номер 3291 по списку ООН

(Представлено Г. Бранскоумом)

АННОТАЦИЯ

В настоящем документе предлагается уточнить применимые надлежащие отгрузочные наименования для номера 3291 по списку ООН.

Действия DGP приведены в п. 1.3.

1. INTRODUCTION

1.1 Part 2;6.3.5.2 states:

6.3.5.2 Medical or clinical wastes that are reasonably believed to have a low probability of containing infectious substances must be assigned to UN 3291.

*Note.— The proper shipping name for UN 3291 is **Clinical waste, unspecified, n.o.s. or (Bio) Medical waste, n.o.s. or Regulated medical waste, n.o.s.***

1.2 A review of Table 3-1, Dangerous Goods List and Chapter 1 of Attachment 1, List of UN Numbers With Associated Proper Shipping Names, indicates four proper shipping names for UN 3291. These being:

Biomedical waste, n.o.s.
Clinical waste, unspecified, n.o.s.
Medical waste, n.o.s
Regulated medical waste, n.o.s.

1.3 As the terms in Part 2;6.3.5.2 are in bold, cargo acceptance staff for which English is not their native language may experience confusion as which terms are acceptable.

2. **ДЕЙСТВИЯ DGP**

2.1 DGP предлагается обсудить, приемлемо ли использовать надлежащие отгрузочные наименования **Биомедицинские отходы, н.у.к.** и **Медицинские отходы, н.у.к.** или следует без каких-либо отклонений использовать только наименование **(Био) Медицинские отходы, н.у.к.**

— КОНЕЦ —